A la memouâre de Djan Tornare

Autor(en): **Tornare, Djan**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **22 (1994)**

Heft 87

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-243267

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

A LA MEMOUÅRE DE DJAN T O R N A R E

cha "méditachyon"

Prindè le tin dè moujå a di balè tsoujè.
..... dè vo défindre dou mô è di mâlà.
..... dè partadji le pan avu lè pouro.
..... dè travayi po vo j'inchtruire.
..... dè yêre di bon papê, por avi di bounè novalè.
..... dè vo rèpojå, po bin moujå.
..... dè prèyi po vo bayi dou korådze.
..... dè rire dè bon kà, por amujå lè j'ôtre.
..... d'amå lè j'ôtre, po ître amå.
..... dè payi dè kran kà, po på îthre invrenå dè dèvalè.
..... dè vo j'inkotyi a pachå la granta deléje dou Paradi.
..... dè vo kontintå dou bin di j'ôtre.
..... dè fére di j'êmi po chè rinkontrå.
..... dè rèmarhyå le Bon Dyu, po lè gråthè ke vo bayè.
..... d'akutå lè j'ôtre, no j'an tan a aprindre.
..... dè bayi dè bon kà po koncholå lè malirà.
..... dè dzuyi,l'è le chèkrè de la ya dè nouthrè bon j'hanhyan.
..... dè rechyêdre lè dzin ke l'an fôta dè koncholå.
..... dè moujå in fathe de la ya, po bayi on bokon dè hyèrtå a l'intoua dè vo.
..... dè fére le bin outoua dè chè, po fachilitå la ya di j'ôtre.
..... d'alå trovå lè malådo, po lè j'inkoradji din lou choufranthe è lou pênè.

Tsalandè 1985
Djan i Romain